

# ក

## មាតិកា

### I-ខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

#### ព្រះរាជក្រឹត្យ

- ០៥-៤-២០០៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៤០៦/១៥៩ ស្តីពីការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តិយកម្ម ដល់លោក **លី ទីវ៉ុង** (LEE GYE WOONG) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតនៅ សេអ៊ូល សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ២៥៧១
- ០៥-៤-២០០៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៤០៦/១៦០ ស្តីពីការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តិយកម្ម ដល់លោក **ស៊ី ណៃឆៀន** (HSU NAI CHUAN) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតនៅ កោះតៃវ៉ាន់ ប្រទេសចិន ២៥៧២
- ២៨-៤-២០០៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៤០៦/១៩៣ ស្តីពីការបន្ថយរយៈពេលរងទោស និងលើកលែងទោសឱ្យទណ្ឌិត ដែលបានខិតខំកែប្រែខ្លួនបានល្អក្នុងរយៈពេលរងទោសក្នុងពន្ធនាគារកន្លងមក ២៥៧៣
- ២៨-៤-២០០៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៤០៦/១៩៤ ស្តីពីការប្រោសព្រះរាជទានជាតិច្នៃច្នៃមរណៈ ប្រគេនសព **ព្រះវណ្ណត សរ មៀន** នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស មុនិសាភ័ណ្ឌ ថ្នាក់មហាសេនា ២៥៧៧
- ២៨-៤-២០០៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៤០៦/១៩៥ ស្តីពីការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមលំដាប់ថ្នាក់ ចំពោះឯកឧត្តម ចំនួន ០៣ រូប ២៥៧៨
- ២៨-៤-២០០៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៤០៦/១៩៦ ស្តីពីការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តិយកម្ម ដល់លោក **ចេង លី** (CHENG LY) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតនៅ ស្រុកគង់អាន ខេត្តស៊ីឈួន ប្រទេសចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ចំនួ លី** (CHAN LY) ២៥៧៩
- ២៨-៤-២០០៦ - ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៤០៦/១៩៧ ស្តីពីការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តិយកម្ម ដល់អ្នកស្រី **គីម ហ៊ុនស៊ី** (KIM HYUN SU) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតនៅ សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ដោយប្តូរឈ្មោះជា **គីម សុខា** (KIM SOKHA) ២៥៨០

### II-រាជរដ្ឋាភិបាល

#### ១-អនុក្រឹត្យ

- ០២-៥-២០០៦ - អនុក្រឹត្យលេខ ៣៧ អនក្រ.បក ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា ២៥៨១

- ០៣-៥-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៣៨ អនក្រ.បក ស្តីពីការកែសម្រួល ការអនុវត្តប្រាក់លាភការបន្ថែម ដោយផ្អែកលើលទ្ធផលការងារ ២៥៨៣
- ០៥-៥-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៣៩ អនក្រ.បក ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ៧ និង មាត្រា ២០ នៃអនុ ក្រឹត្យលេខ ០១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពីការបង្កើត ទូរគមនាគមន៍កម្ពុជា ជាសហគ្រាសសាធារណៈ ២៥៨៥
- ០២-៥-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៧៧ អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃសហគ្រាស សាធារណៈរាជ្យស្វ័យយានកម្ពុជា ( រអយក ) ២៥៨៨
- ០៣-៥-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៧៨ អនក្រ.តត ស្តីពីការដាក់ឱ្យមន្ត្រីរាជការចូលនិវត្តន៍ ២៥៩០
- ០៣-៥-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៧៩ អនក្រ.តត ស្តីពីការប្រគល់ភារកិច្ចជូនមន្ត្រីរាជការ ២៥៩១
- ០៣-៥-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៨០ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ២៥៩២
- ០៤-៥-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ២៨១ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ ២៥៩៤

**២.សេចក្តីសំរេច**

- ០៤-៥-២០០៦ -សេចក្តីសំរេចលេខ ១៥ សសរ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការដើម្បីរៀបចំខ្លឹមសារ សំរាប់ កិច្ចប្រជុំអភិបាលខេត្តជាប់ព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ លើកទី ៣ ២៥៩៥

**III. ការងារបណ្តាវក្រសួង**

**១. ទិស្តីការអង្គប្រឹក្សាវក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ**

- ០៣-៥-២០០៦ -ប្រកាសលេខ ០៨៦ ក.ក.ប.វ/ប្រក ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការអង្កេតនៅតាមសហ គ្រាស គ្រឹះស្ថាន និងការបង្ការទប់ស្កាត់ មេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ នៅកន្លែង ធ្វើការ ២៥៩៧

**២. ទិស្តីការអង្គប្រឹក្សា ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

- ២១-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨១៥ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ហេង សុខសាន្ត** ២៦០៥
- ២១-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨១៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **វ៉ែល ស៊ុន ហ្វាម** ២៦០៧
- ២២-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨២២ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ស៊ីម៉ង់ អេឡិកត្រិក ឌីហ្សាញ** ២៦០៩
- ២២-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨២៤ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ឃែង ត្រាវ៉ែល & គួរ ខូ អិលធីឌី** ២៦១១

**គ**

- ២២-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨២៦ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **យុទ សី** ២៦១៣
- ២២-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨២៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ហេនឌីក្រាហ្វ អ៊ែតទើថាយស៊ីង & ខនស្ត្រាក់សិន** ២៦១៥
- ២២-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨២៩ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **យុនីធីទើន (ខេមបូឌា) សិប៊ីធីត** ២៦១៧
- ២២-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨៣០ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អាយ អាយ ស៊ី ក្រាហ្វិក** ២៦១៩
- ២២-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨៣២ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **យ៉ែរីវ៉ែន អន្តរ ធុរ** ២៦២១
- ២២-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨៣៤ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អេស អេស អេ ធីវ (ខេមបូឌា)** ២៦២៣
- ២៣-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨៣៦ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ហ្គោលដេន ត្រី** ២៦២៥
- ២៣-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨៣៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ហ្គោលដេន សៀងហៃ** ២៦២៧
- ២៣-៣-២០០៦ -លិខិតលេខ ៨៣៨ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជា នីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អេស អេស ថេ ត្រេឌីង** ២៦២៩



# ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០៤០៦/១៥៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស / រកត / ០៧០៤ / ១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

## ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបដិវេទកម្ម ដល់លោក លី ជឺឡូង (LEE GYE WOONG) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតថ្ងៃទី ០៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៤៧ នៅសេអ៊ូល សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសម្រេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។
- មាត្រា ៣ :** ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខានេះ តទៅ ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

ព.រ.ក.០៦០៤.១៦៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦

លេខ: ១៥១៧ ច.ល  
 រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុក  
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦  
 អគ្គនាយកដ្ឋានការពាររដ្ឋាភិបាល



លោក តាន់



# ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០៤០៦/១៦០

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស / រកត / ០៧០៤ / ១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា


## ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបង្គាប់របស់លោក ស៊ី ណៃឆេវៀន ( HSU NAI CHUAN ) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី ០៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៦៤ នៅកោះតែវ៉ាន់ ប្រទេសចិន ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសម្រេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។
- មាត្រា ៣ :** ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខានេះ តទៅ ។

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**  
**នរោត្តម សីហមុនី**

ព.ស. ០៦០៤.១៦៦

លេខ: ០៥៧.ច.ល  
 ខេមរាប្រទេស  
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦  
 អគ្គនាយកដ្ឋានការពាររដ្ឋាភិបាល



ឈន់ តាន់

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦



### ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៤០៦/១៧៣

យើង

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេច ព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ក្រឹត្យលេខ ២៨ក្រ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៨៨ ស្តីពីការលើកលែងទោស និងបន្ធូរបន្ថយទោស
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

### ត្រាស់បង្គាប់

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបន្ថយរយៈពេលទទួលរងទោសចំនួន ១២ ខែ ឱ្យទណ្ឌិតចំនួន ១ នាក់ដែលបានខិតខំកែប្រែ ខ្លួនបានល្អក្នុងរយៈពេលរងទោសក្នុងពន្ធនាគារកន្លងមកដូចមានរាយឈ្មោះខាងក្រោមនេះ ៖

១-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ស្រី មាន ភេទ ប្រុស អាយុ ៣៥ឆ្នាំ** ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ០១-៥-១៩៩៧ ពីបទប្លន់ និងសម្លាប់មនុស្សដោយចេតនា ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ កំណត់ ២០ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ៣៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤-១១-១៩៩៧ របស់តុលាការខេត្ត ស្ទឹងត្រែង ។

**មាត្រា ២ :** ត្រូវបន្ថយរយៈពេលទទួលរងទោសចំនួន ៩ ខែ ឱ្យទណ្ឌិតចំនួន ០៤ នាក់ ដែលបានខិតខំកែប្រែ ខ្លួនបានល្អក្នុងរយៈពេលរងទោសក្នុងពន្ធនាគារកន្លងមកដូចមានរាយឈ្មោះខាងក្រោមនេះ ៖

១-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ជី វ៉ាន់ ភេទ ប្រុស អាយុ ២៦ ឆ្នាំ** ត្រូវឃុំខ្លួននៅថ្ងៃទី ០៣-០១-១៩៩៥ ពីបទសម្លាប់មនុស្សដោយចេតនាមានអារុំធំ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់

១៣ ឆ្នាំតាមអំណាចសាលក្រមលេខ២២ ចុះថ្ងៃទី ២៥-៣-១៩៩៥ របស់តុលាការខេត្តស្វាយរៀង ។

២-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ហែម ជឹម** ភេទ ប្រុស អាយុ ៥៣ឆ្នាំ ត្រូវឃុំខ្លួននៅថ្ងៃទី ១១-៩-១៩៩៥ ពីបទមនុស្សឃាតដោយចេតនាមានអារុំធំ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ១៥ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ៧១ ចុះថ្ងៃទី ១៦-១២-១៩៩៥ របស់តុលាការខេត្តស្វាយរៀង ។

៣-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ខៀវ គុម្មុះ** ភេទ ប្រុស អាយុ ១៨ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ២០-០២ ២០០១ ពីបទប្លន់មានបក្សពួក និងប៉ុនប៉ងធ្វើឃាត ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ១០ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ០១ ចុះថ្ងៃទី ២៨-០១-២០០២ របស់តុលាការខេត្តស្ទឹងត្រែង ។

៤-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ស្នួល ខាន់** ភេទ ប្រុស អាយុ ២២ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី២០-០២-២០០១ ពីបទប្លន់មានបក្សពួក និងប៉ុនប៉ងធ្វើឃាត ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ១០ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ០១ ចុះថ្ងៃទី ២៨-០១-២០០២ របស់តុលាការខេត្តស្ទឹងត្រែង ។

**មាត្រា ៣ :** ត្រូវបន្ថយរយៈពេលទទួលរងទោសចំនួន ៦ ខែ ឱ្យទណ្ឌិតចំនួន ១៥ នាក់ ដែលបានខិតខំ កែប្រែខ្លួនបានល្អក្នុងរយៈពេលរងទោសក្នុងពន្ធនាគារកន្លងមកដូចមានរាយឈ្មោះខាងក្រោមនេះ ៖

១-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ស្វាយ ហឿន** ភេទប្រុស អាយុ ៣៧ ឆ្នាំ ត្រូវឃុំខ្លួននៅថ្ងៃទី ០៨-០១ ១៩៩៨ ពីបទរួមគ្នាប្លន់ប្រដាប់អាវុធយកទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជារាស្ត្រ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទា ទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ១០ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ៣៤ ចុះថ្ងៃទី២៦-៦-១៩៩៨ របស់តុលាការ ខេត្តស្វាយរៀង ។

២-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ប៊ែន សាវន** ភេទប្រុស អាយុ ៣៣ ឆ្នាំ ត្រូវឃុំខ្លួននៅថ្ងៃទី ១៣-១០ ១៩៩៩ ពីបទរួមគ្នាប្លន់ទ្រព្យសម្បត្តិផ្ទាល់របស់ប្រជារាស្ត្រ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ កំណត់១០ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ១១ ចុះថ្ងៃទី ២៤-០២-២០០០ របស់តុលាការខេត្តស្វាយរៀង ។

៣-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **មឿន សុផល** ភេទ ប្រុស អាយុ ៣៥-ឆ្នាំ ត្រូវឃុំខ្លួននៅថ្ងៃទី ១៩-៥- ២០០២ ពីបទប៉ុនប៉ងធ្វើមនុស្សឃាតដោយចេតនាមានអារុំធំ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ ពន្ធនាគារកំណត់ ៨ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ១២០ ចុះថ្ងៃទី ២៣-១២-២០០៤ របស់តុលាការខេត្ត ស្វាយរៀង ។

៤-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **អន ចាំ** ភេទ ប្រុស អាយុ ៣៣ ឆ្នាំ ត្រូវឃុំខ្លួននៅថ្ងៃទី ០៥-៩-២០០២ ពីបទរួមគ្នាប្លន់ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជារាស្ត្រ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៥ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ៤០ ចុះថ្ងៃទី ១២-៣-២០០៣ របស់តុលាការខេត្តស្វាយរៀង ។

៥-ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ហ៊ុន ឆី** ភេទ ប្រុស អាយុ ៣៨ ឆ្នាំ ត្រូវឃុំខ្លួននៅថ្ងៃទី ១៩-៩- ២០០៣ ពីបទប្លន់ទ្រព្យសម្បត្តិផ្ទាល់របស់ប្រជារាស្ត្រ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៥ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ០៣ ចុះថ្ងៃទី១២-០១-២០០៤ របស់តុលាការខេត្តស្វាយរៀង ។

9/5

**៦-ទណ្ឌិតឈ្មោះ សុខ ឆ័យ** ភេទ ប្រុស អាយុ ១៨ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ២៩-៩-២០០៣ ពីបទប្លន់ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៥ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ១៧ ចុះថ្ងៃទី ០៩-៣-២០០៤ របស់តុលាការខេត្តស្វាយរៀង ។

**៧-ទណ្ឌិតឈ្មោះ ឡុង រត្នី** ភេទ ប្រុស អាយុ ៥៣ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ២៣-៦-២០០៤ ពីបទដឹកជញ្ជូនគ្រឿងញៀន ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៣ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ០៦ ចុះថ្ងៃទី ២៧-០១-២០០៥ របស់តុលាការខេត្តស្ទឹងត្រែង ។

**៨-ទណ្ឌិតឈ្មោះ ភ្នំ សេង** ភេទ ប្រុស អាយុ ៣៧ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី៣០-០១-២០០១ ពីបទប្លន់មានបក្សពួក ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៧ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ៣១ ចុះថ្ងៃទី ១៤-៩-២០០១ របស់តុលាការខេត្តស្ទឹងត្រែង ។

**៩-ទណ្ឌិតឈ្មោះ ឡុង តេង** ហៅ ថង ភេទ ប្រុស អាយុ ១៨ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ០៨-៥-២០០៣ ពីបទប្លន់បង្កប្លន់ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៥ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ២៥ "ក" ចុះថ្ងៃទី ២២-១០-២០០៣ របស់តុលាការខេត្តតាកែវ ។

**១០-ទណ្ឌិតឈ្មោះ ភាត់ វី** ភេទ ស្រី អាយុ ៣៧ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ០៤-១០-២០០៣ ពីបទប្លន់បង្កប្លន់ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៦ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ៦៤ "ខ" ចុះថ្ងៃទី ២៣-៨-២០០៤ របស់តុលាការខេត្តតាកែវ ។

**១១-ទណ្ឌិតឈ្មោះ សេវ សុវណ្ណ** ភេទ ស្រី អាយុ ២៣ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ២៦-៦-២០០៣ ពីបទប្លន់ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៦ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ៦២ "ខ" ចុះថ្ងៃទី ១៩-៨-២០០៤ របស់តុលាការខេត្តតាកែវ ។

**១២-ទណ្ឌិតឈ្មោះ អ៊ុយ ភី** ភេទ ប្រុស អាយុ ១៨ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី០៩-៩-២០០១ ពីបទរំលោភសេពសន្ថវៈ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៧ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ០៨ "ខ" ចុះថ្ងៃទី ១២-៣-២០០២ របស់តុលាការខេត្តតាកែវ ។

**១៣-ទណ្ឌិតឈ្មោះ អ៊ុយ ខេមរី** ភេទ ប្រុស អាយុ ១៩ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ២២-១០-២០០៣ ពីបទប្លន់ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៥ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ០៩ "ខ" ចុះថ្ងៃទី ២៧-០១-២០០៥ របស់តុលាការខេត្តតាកែវ ។

**១៤-ទណ្ឌិតឈ្មោះ អ៊ុយ គីណាល់** ភេទ ប្រុស អាយុ ២២ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ២២-១០-២០០៣ ពីបទប្លន់ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៥ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ០៩ "ខ" ចុះថ្ងៃទី ២៧-០១-២០០៥ របស់តុលាការខេត្តតាកែវ ។

**១៥-ទណ្ឌិតឈ្មោះ ភាវ គូ** ភេទ ប្រុស អាយុ ១៨ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ២២-១០-២០០៣ ពីបទប្លន់ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៥ ឆ្នាំ ៣ ខែ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ០៩ "ខ" ចុះថ្ងៃទី ២៧-០១-២០០៥ របស់តុលាការខេត្តតាកែវ ។



**មាត្រា ៤ :** ត្រូវលើកលែងទោសឱ្យទណ្ឌិតចំនួន ០៤ នាក់ ដែលបានខិតខំ កែប្រែខ្លួនបានល្អក្នុងរយៈពេលរងទោស ក្នុងពន្ធនាគារកន្លងមកដូចមានរាយឈ្មោះខាងក្រោមនេះ ៖

១. ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ខាន់ ចាន់ឡា** ភេទ ប្រុស អាយុ ២១ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ២៧-៤-២០០១ ពីបទប្លន់ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៦ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ២៧ ចុះថ្ងៃទី ២៩-៦-២០០១ របស់តុលាការខេត្តស្ទឹងត្រែង ។

២. ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ដូង សុភាព** ភេទ ប្រុស អាយុ ២៩ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី ១១-៦-២០០១ ពីបទសមគំនិតក្នុងអំពើកេរកម្ម និងក្រុមជនប្រដាប់អាវុធ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៧ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ៨៣ "ជ" ចុះថ្ងៃទី ០៥-១១-២០០១ របស់តុលាការក្រុងភ្នំពេញ ។

៣. ទណ្ឌិតឈ្មោះ **ហេង ឌីវា** ភេទ ប្រុស អាយុ ៣០ ឆ្នាំ ត្រូវចាប់ខ្លួនថ្ងៃទី ២០-០១-២០០២ ពីបទប្លន់ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៥ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលក្រមលេខ ២៨ "ខ" ចុះថ្ងៃទី ១៦-៧-២០០២ របស់តុលាការខេត្តតាកែវ ។

៤. ទណ្ឌិតឈ្មោះ **សៅ ឌីឡូលីមីត** ហៅ សៅ ជុំណាត ភេទ ប្រុស អាយុ ៣៦ ឆ្នាំ ត្រូវឃុំខ្លួន នៅថ្ងៃទី ១២-៩-២០០១ ពីបទក្រុមជនប្រដាប់អាវុធ ហើយត្រូវតុលាការសម្រេចផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារកំណត់ ៦ ឆ្នាំ តាមអំណាចសាលដីកាលេខ ៣៩ " ង " ចុះថ្ងៃទី ២២-៤-២០០៥ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ ។

**មាត្រា ៥ :** សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

**មាត្រា ៦ :** ព្រះរាជក្រឹត្យនេះចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៨ ខែ រាសី ឆ្នាំ ២០០៦

ក្នុងព្រះបរមនាមនិងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់

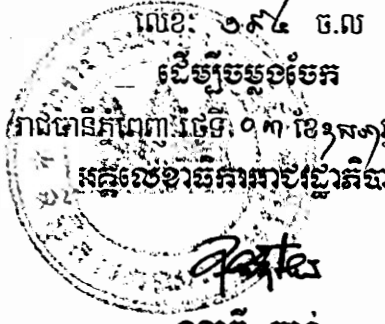
**ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី**

**ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**

**ជា ស៊ីម**

ព.ល. ០៦០៤.២០២

លេខ: ០៩៤ ច.ល  
 ដើម្បីចម្លងចែក  
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦  
 អគ្គលេខាធិការអាជ្ញាធិការ



**ណារី តាន់**



# ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០៤០៦/ ១៧៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី

សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ  
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរិវិបុលា  
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

( យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា )

ឲ្យស្រាវជ្រាវព្រះរាជករណ៍

ជាកិច្ចបញ្ជាមរណៈ

ប្រកេនព្រះសព

ព្រះចន័ត សរ មៀង

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស ម្សិលសារត៍ណ្ណ ថ្នាក់ មហាសេនា

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦

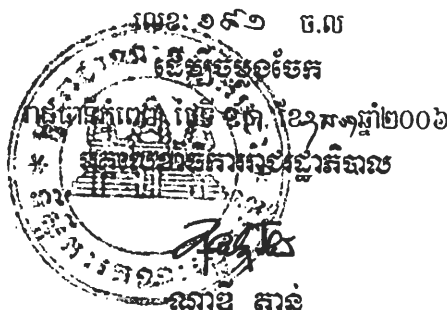
ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជក្រាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

៣៧៧.០៦ ០៤.២០៣





# ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០៤០៦/ ១៧៥

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី

សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ  
ខេមរាជនា សម្មហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ ស្តុកមង្គលា សិរិច្ចលា  
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

( យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា )

## ប្រោសព្រះរាជទាន

នូវ

- ក- ក្រឡឹកឥស្សីរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេរីចង្អុល ចំពោះ :  
- ឯកឧត្តម កាត សេងហ្វូរ
- ខ- ក្រឡឹកឥស្សីរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេនា ចំពោះ :  
- ឯកឧត្តម នូច កានូន
- គ- ក្រឡឹកឥស្សីរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបតី ចំពោះ :  
- ឯកឧត្តម ហាយ ឫន

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជក្រាស់បង្គាប់

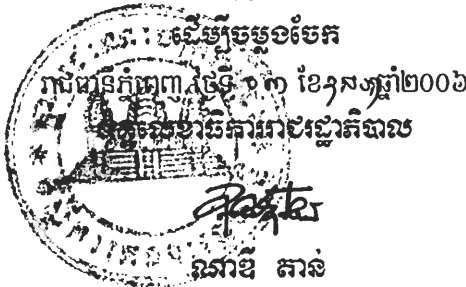
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

៣៧០៤.២០៤

លេខ: ១៧០ ច.ល



នរោត្ត កាន់



# ព្រះរាជក្រឹត្យ

## យើង

នស/រកត/០៤០៦/១៧៦

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី

សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ

ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សូតមន្តលា សិរិចិបូលា

ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

### ត្រាស់បង្គាប់

**មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តនិយម ដល់លោក **ចេន លី ( CHEN LY )** ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី ២៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៤៣ នៅស្រុកគង់អាង ខេត្តស៊ីហ្គន ប្រទេសចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ច័ន្ទ លី ( CHAN LY )** ។

**មាត្រា ២ :** សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

**មាត្រា ៣ :** ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខនេះតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់  
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ  
ជា ស៊ីម

ព.ស. ០៦០៤.២០៩

លេខ: ១៧៣ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី



ណារី កាន់



# ព្រះរាជក្រឹត្យ

## យើង

នស/រកត/០៤០៦/១៧៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី

សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ  
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ ស្ថតមទ្ធារា សិរិវិបុលា  
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

### ត្រាស់បង្គាប់

**មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិកម្មនីយកម្ម ដល់អ្នកស្រី **គីម ហ៊ុនស៊ូ** ( KIM HYUN SU ) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតថ្ងៃទី ០៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៦១ នៅសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ដោយប្តូរ ឈ្មោះជា **គីម សុខា** ( KIM SOKHA ) ។

**មាត្រា ២ :** សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

**មាត្រា ៣ :** ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

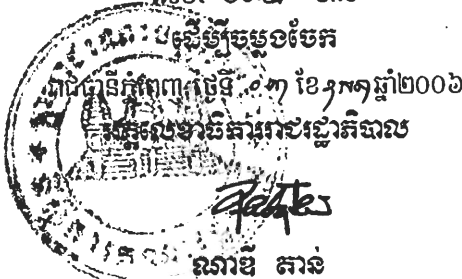
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជត្រាស់បង្គាប់  
ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

ហត្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ  
ជា ស៊ីម

ពល.០៦០៤.២០៦

លេខ: ០៧២ ច.ល



នាយក គាន់



# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

## ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

\*\*\*

### អនុក្រឹត្យ

### ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា

#### រាជរដ្ឋាភិបាល

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ០៣០៤.ស.ក. បក

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ . ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែម សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១១៧ . ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ . ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ . ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ . ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០១/នស/៩៣ . ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធ ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ ១០ ន.ស ៩៤ . ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៤ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២៩៩/១៥ . ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៩ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ២៦ នៃច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០២/០២០ . ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៥/០៤០ . ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៥ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៦
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក . ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៨ អនក្រ.បក . ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការបំពេញបន្ថែមនិង កែសំរួលនាយកដ្ឋានមួយចំនួន នៃក្រសួង សេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៥៥ អនក្រ.បក . ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពីការបែងចែកចំណាយថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋតាមជំពូក នៃច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៦
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

**សំរេច**

**មាត្រា ១:** ត្រូវបានអនុញ្ញាតអោយផ្ទេរឥណទានថវិកាចំនួន ៤៤.៣៨១ លានរៀល (សែសិបបួនពាន់ បីរយប៉ែតសិបមួយលានរៀល គត់ ) ពីជំពូក ៤០ ( ចំណាយផ្សេងៗ ) នៃខ្ទង់ចំណាយមិនទាន់បែងចែក មកជំពូក ១០ ( បៀវត្ស និង ប្រាក់បំណាច់ ) ទឹកប្រាក់ ចំនួន ៤៤.១០១ លានរៀល និងមកជំពូក ១២ ( ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសំរាប់ដំណើរការអង្គភាពសាធារណៈរដ្ឋបាល ) ទឹកប្រាក់ ចំនួន ២៨០ លានរៀល ជូនក្រសួងនិងមន្ទីរជំនាញ ខេត្ត-ក្រុង ដូចមានតារាងឧបសម្ព័ន្ធក្លាស់ជាមួយ សំរាប់ការ គ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៦ ។

**មាត្រា ២:** ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទៃក្នុងជំពូកទាំងនេះ តាមប្រការ កថាខ័ណ្ឌ និង វាក្យខ័ណ្ឌ ត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រកាស របស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ចំណាយបើកប្រាក់បៀវត្ស និងប្រាក់បំណាច់មុខងារ ជូនមន្ត្រីរាជការ នៅគ្រប់ក្រសួង និង មន្ទីរជំនាញគ្រប់ខេត្ត-ក្រុង ។

**មាត្រា ៣:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួងស្ថាប័ន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។


រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦



- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ៣
  - កាលប្បវត្តិ - ឯកសារ

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី**

**សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីចុះហត្ថលេខា**



**សុគ វិបុល**  
**រដ្ឋមន្ត្រីទី៣**  
**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៣៨ អនក្រ.បក



### អនុក្រឹត្យ

### ស្តីពី

ការកែសម្រួល ការអនុវត្តប្រាក់លាភការបន្ថែម ដោយផ្អែកលើលទ្ធផលការងារ

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១២៩៧/២៧៣ ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពី គោលការណ៍រួមនៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៤/២៨៤ ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការបង្កើត ឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២០១/៤៥០ ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពី ប្រែរៀបចំមូលដ្ឋាន និង ប្រាក់បន្ទាប់បន្សំនៃប្រែរៀបចំមន្ត្រីរាជការ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពី ការបង្កើត និង ដាក់ឱ្យដំណើរការកម្មវិធីកន្សោមអាទិភាព
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៩៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពី ការអនុវត្ត ប្រាក់លាភការបន្ថែម ដោយផ្អែកលើលទ្ធផលការងារ
- តាមសំណើរបស់ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋបាល

16



**ស ០ ៤ ២ ៦**

**មាត្រា ១ .-**

កែសម្រួលមាត្រា ៣ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៩៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពី ការអនុវត្ត ប្រាក់លាភការបន្ថែម ដោយផ្អែកលើលទ្ធផលការងារ ដោយបន្ថែមខ្លឹមសារ ដូចតទៅ :

- ១. មន្ត្រីដែលត្រូវបានចាត់តាំងឱ្យបំពេញមុខងារនៅក្នុងតំណែង ដែលធ្វើហិរញ្ញប្បទានដោយដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ហើយដែលមានឋានៈចាប់ពីអគ្គនាយកឡើងទៅ ត្រូវទទួលបានប្រាក់លាភការប្រចាំខែបន្ថែមចំនួន ១.៦០០.០០០ រៀល ។
- ២. មន្ត្រីដែលបំពេញភារកិច្ចក្នុងតំណែង ដែលមានឋានៈរដ្ឋបាលខ្ពស់ជាងប្រធាន នៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធតំណែង ត្រូវទទួលបានប្រាក់លាភការបន្ថែម ទាបជាងកម្រិតប្រាក់លាភការបន្ថែមរបស់ប្រធាន មួយផ្នែក ។

**មាត្រា ២ .-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់ រដ្ឋបាល រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័ន ត្រូវអនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦



**ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានអគ្គមន្ត្រីក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រដ្ឋ
- ដូចមាត្រា ២
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ...៧៧...សនក្រ.បក

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**វិសោធនកម្មមាត្រា ៧ និង មាត្រា ២០**

**នៃអនុក្រឹត្យលេខ ០១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៥**

**ស្តីពីការបង្កើតនូវគមណាគមន៍កម្ពុជា ជាសហគ្រាសសាធារណៈ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៧០៤ / ១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ២០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងប្រៃសណីយ៍ និង ទូរគមនាគមន៍
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស / រកម / ០១៩៥ / ០៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិធានពាណិជ្ជកម្ម និង បញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស / រកម/០៦៩៦/ ០៣ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈទូទៅ នៃសហគ្រាសសាធារណៈ

- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការអនុវត្ត ព្រះរាជក្រមស្តីពីលក្ខន្តិកៈទូទៅ នៃសហគ្រាសសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីស្នងការគណនី នៃសហគ្រាសសាធារណៈ
- យោងតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

**សម្រេច**

**មាត្រា តែមួយ.**

មាត្រា ៧ និង មាត្រា ២០ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ០១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពីការបង្កើត ទូរគមនាគមន៍កម្ពុជា ជាសហគ្រាសសាធារណៈ ត្រូវបានកែប្រែដូចតទៅ :

**មាត្រា ៧ ថ្មី.**

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវជ្រើសតាំងក្នុងចំណោមមន្ត្រីដែលសកម្មធ្លាប់បានបំរើការងារយ៉ាង តិច ៥ ( ប្រាំ ) ឆ្នាំ ឬ ជាគុណបុគ្គលដែលមានអាយុមិនលើសពី ៦៥ ( ហុកសិបប្រាំ ) ឆ្នាំ និង មានបទពិសោធន៍ការងារគ្រប់គ្រាន់ ព្រមទាំងមាន ជំនាញខ្ពស់ក្នុងវិស័យសេដ្ឋកិច្ច វិទ្យាសាស្ត្រ ឬ នីតិសាស្ត្រ ដែលមានសញ្ជាតិខ្មែរ និងមិនដែលត្រូវផ្ដន្ទាទោសពីបទមជ្ឈឹម ឬ ឧក្រិដ្ឋ ។ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវតែងតាំងដោយអនុក្រឹត្យសំរាប់អាណត្តិបីឆ្នាំ។ អាណត្តិនេះ អាចបញ្ចប់ ឬអាចបន្ត ទៀតបានដោយអនុក្រឹត្យ តាមសំណើរបស់ក្រសួង ឬអង្គភាពដែលខ្លួនតំណាងឱ្យ ។ តំណាងនិយោជិត ត្រូវជ្រើសរើសដោយ ការបោះឆ្នោតក្នុងចំណោមនិយោជិតរបស់ **ឧ.ក.** ។ ចាប់ពីអាណត្តិបន្ទាប់ពីអាណត្តិនេះតទៅ ពុំមានបេក្ខជនណាម្នាក់ដែលមាន ជម្លោះផលប្រយោជន៍ដោយផ្ទាល់ជាមួយទូរគមនាគមន៍កម្ពុជា នឹងត្រូវបានតែងតាំងជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលឡើយ ។

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវការពារផលប្រយោជន៍របស់ទូរគមនាគមន៍កម្ពុជា និង ប្រកាន់ខ្ជាប់នូវកាតព្វកិច្ចរក្សាការ សម្ងាត់ជាអាជីព ដោយមិនត្រូវឱ្យលេចធ្លាយនូវព័ត៌មានសម្ងាត់របស់ទូរគមនាគមន៍កម្ពុជា ទៅឱ្យភាគីខាងក្រៅណាមួយឡើយ ។

ប្រសិនបើបានរកឃើញថា មានកំហុសក្នុងការប្រព្រឹត្តផ្ទុយនឹងផលប្រយោជន៍របស់ទូរគមនាគមន៍កម្ពុជានោះ សមាជិកក្រុម ប្រឹក្សាភិបាលរូបនោះ នឹងត្រូវដកចេញពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។ ក្នុងករណីនេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវពិនិត្យមើលបញ្ហា និងស្នើ សុំទៅក្រសួងប្រៃសណីយ៍ និងទូរគមនាគមន៍ដើម្បីដកសមាជិកភាព ហើយក្រសួងប្រៃសណីយ៍ និងទូរគមនាគមន៍ ត្រូវដាក់ សំណើសុំសេចក្តីសម្រេចពីរដ្ឋាភិបាល តាមរយៈទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។

**មាត្រា ២០ ថ្មី.**

ចំពោះច្បាប់ថវិកាសំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥ ទូរគមនាគមន៍កម្ពុជាត្រូវផ្តល់ចំណូលដុលចំនួន ៥១ % នៃសេវាទូរគមនាគមន៍អន្តរជាតិ និង ៥% នៃសេវាទូរគមនាគមន៍ក្នុងប្រទេស ចូលថវិកាជាតិ។ សំរាប់ឆ្នាំបន្តបន្ទាប់ យន្តការបែងចែកប្រាក់ចំណូលនឹងត្រូវកំណត់តាមការផ្តល់អនុសាសន៍របស់ជំនួយបច្ចេកទេស ដែលផ្តល់ថវិកាដោយធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី។ អនុសាសន៍នៃការបែងចែកនេះ នឹងត្រូវពិភាក្សាដោយធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី ធនាគារសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិជប៉ុន និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីឈានដល់ការឯកភាពគ្នា លើទំរង់បែងចែកប្រាក់ចំណូលពីក្រុមហ៊ុនទូរគមនាគមន៍កម្ពុជា ក៏ដូចជាប្រាក់ចំណូលពីវិស័យទូរគមនាគមន៍ទាំងមូល។ ជំនួយបច្ចេកទេសនេះនឹងត្រូវបានចាប់ផ្តើមអនុវត្តភ្លាម បន្ទាប់ពីអនុក្រឹត្យនេះចូលជាធរមាន ។

**មាត្រា ៧៧.**

រាល់បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ៧៩.**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងប្រៃសណីយ៍ និងទូរគមនាគមន៍ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង និង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ត្រូវអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា បី ✓
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦



**ហ៊ុន សែន**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ២៧ លណ រកម ២០០៦ - ១៧

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការតែងតាំងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃសហគ្រាសសាធារណៈ**

**រាជយស្ម័យយានកម្ពុជា ( អយក )**

\*\*\*\*\*

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៧០៤ / ១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស / រកម / ០៦៩៦ / ០៣ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈទូទៅនៃសហគ្រាសសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបង្កើត រាជយស្ម័យយានកម្ពុជា ជាសហគ្រាសសាធារណៈ
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន

ស ៀ ម ប



មាត្រា ១.-

ត្រូវបានតែងតាំងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃសហគ្រាសសាធារណៈ រាជាយស្ម័យយានកម្ពុជា ( **អេសបក** ) អាណត្តិទី ២ ដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម :

១- ឯកឧត្តម <b>សុខុម ភគវណ្ណមុនី</b>	ប្រធានអគ្គនាយក <b>អេសបក</b>	ប្រធាន
២- ឯកឧត្តម <b>ហ៊ុន សារីម</b>	តំណាងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
៣- ឯកឧត្តម <b>ស៊ុយ សារន</b>	តំណាងក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន	សមាជិក
៤- ឯកឧត្តម <b>អ៊ុំ សំដន</b>	តំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	សមាជិក
៥- លោក <b>សុខ សាវ៉ន</b>	តំណាងទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	សមាជិក
៦- លោក <b>ណេវ ណែន</b>	តំណាងក្រសួងមហាផ្ទៃ	សមាជិក
៧- លោក <b>ថេវង ចាន់ធួ</b>	តំណាងនិយោជិត <b>អេសបក</b>	សមាជិក

មាត្រា ២.-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦



**ហ៊ុន សែន**

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ដូចមាត្រា ៣
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ២៧៨ អ.ស.ក. ៧៧

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការដាក់ឱ្យមន្ត្រីរាជការចូលទិវត្តន៍**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកត/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកត/០២០០/១០៤ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈ ដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- អនុក្រឹត្យលេខ ៨០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងដំណើរការ នៃការដាក់មន្ត្រី រាជការស៊ីវិល ឱ្យចូលនិវត្តន៍តាមអាយុ តាមប្រព័ន្ធពតិមានវិទ្យា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

**សម្រេច**

- មាត្រា ១ :** ត្រូវដាក់ឱ្យលោក **ទុំ សុខ** ឋានន្តរសក្តិ អនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦ អភិបាលស្រុកគាស់ក្រឡ ខេត្តបាត់ដំបង ចូលនិវត្តន៍ ។
- មាត្រា ២ :** បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។
- មាត្រា ៣ :** រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦



**ហ៊ុន សែន**

- ច្បាប់ចម្លង :**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី  
(ដើម្បីជូនរដ្ឋបាល)
  - ដុចមាត្រា ៣ (ដើម្បីអនុវត្ត)
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៤៧/០៤.៧៧០.២៧

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការប្រគល់ភារកិច្ចជូនមន្ត្រីរាជការ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកត/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៣ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៣ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងការអនុវត្តការផ្លាស់ប្តូរក្របខ័ណ្ឌ ឋានន្តរសក្តិ និងថ្នាក់របស់មន្ត្រីរាជការ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

**សម្រេច**

- មាត្រា ១ :** ត្រូវបានប្រគល់ភារកិច្ចជូនលោក **ស៊ុន ឃ្លី** ឋានន្តរសក្តិ នាយក្រុមការ ថ្នាក់លេខ ៥ ជាអភិបាលស្រុកគាស់ក្រឡ ខេត្តបាត់ដំបង ។
- មាត្រា ២ :** បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។
- មាត្រា ៣ :** រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦



**ស៊ុន សែន**

**ច្បាប់ចម្លង :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី (ដើម្បីជូនជ្រាប)
- ដូចមាត្រា ៣ (ដើម្បីអនុវត្ត)
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ





### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

### ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

### រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ២៧០ រកត/០៥

### អនុក្រឹត្យ

### ស្តីពីការជូនវេជ្ជបណ្ឌិតស្ថាបនាជាតិ

នាង

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ អភិបាលខេត្តកណ្តាល

### សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ វេជ្ជបណ្ឌិតស្ថាបនាជាតិ តាមលំដាប់ថ្នាក់ ប្រភេទ និងជូនសប្បុរសជន ១១រូប ដែលបាន បរិច្ចាគធនធានផ្ទាល់ខ្លួន ជួយកសាងសមិទ្ធផលផ្សេងៗ ខាងផ្នែកព្រះពុទ្ធសាសនា ដូចជាព្រះវិហារ កុដិ សាលាឆាន់ ខ្លោងទ្វារវត្ត ។ល។ នៅស្រុកខ្សាច់កណ្តាល ខេត្តកណ្តាល ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :-

### ក-វេជ្ជបណ្ឌិតស្ថាបនាជាតិ :

១-ព្រះតេជគុណ	ឈួន	ខេង	ចៅអធិការវត្តជំនីង	បច្ច័យចំនួន ១៨.៥១០ ដុល្លារ
២-ព្រះតេជគុណ	សយ	បីន	ចៅអធិការវត្តសុវណ្ណមរកត	បច្ច័យចំនួន ២៥.១៨២ ដុល្លារ
៣-លោក	ស្រី	សុធា	ក្រុមហ៊ុន Serven N.G	ថវិកាចំនួន ២៥.១៨២ ដុល្លារ
៤-លោក	ហែ	ខុយ	សប្បុរសជនខ្មែរ	ថវិកាចំនួន ២១.២៥៦ ដុល្លារ
៥-អ្នកស្រី	អ៊ែននី	ម៉ា	សប្បុរសជននៅ USA	ថវិកាចំនួន ១៥.៤៥៥ ដុល្លារ
៦-អ្នកស្រី	ចននី	ម៉ា	សប្បុរសជននៅ USA	ថវិកាចំនួន ១២.០៨០ ដុល្លារ

### ខ-វេជ្ជបណ្ឌិតស្ថាបនាជាតិ :

១-អ្នកស្រី	ហែលឡេន	ម៉ា	សប្បុរសជននៅ USA	ថវិកាចំនួន ៦.២២៥ ដុល្លារ
២-លោក	ប៊ែន	ម៉ា	សប្បុរសជននៅ USA	ថវិកាចំនួន ៥.៨១០ ដុល្លារ
៣-លោក	ដាង	ស្រីន	សប្បុរសជនខ្មែរ	ថវិកាចំនួន ៦.២០៦ ដុល្លារ
៤-លោក	អ៊ុន	សាវ៉ាអៀម	សប្បុរសជនខ្មែរ	ថវិកាចំនួន ៥.៣៧៦ ដុល្លារ

**គ-វេជ្ជបណ្ឌិតស្រីស្រាបណាជាតិ :**

-លោក **វេជ្ជ ឌ័ក្ខន** សប្បុរសជនខ្មែរ ចរិកាចំនួន ៤.៨៧២ ដុល្លារ

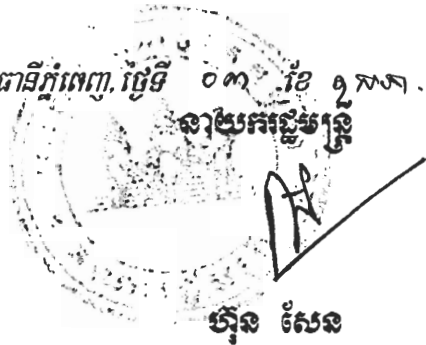
**មាត្រា ២:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងអភិបាលខេត្តកណ្តាល ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបាន  
លទ្ធផលល្អ ។ *XX*

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ឧសភា, ឆ្នាំ ២០០៦

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



*(Signature)*

**ហ៊ុន សែន**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ១១៧ អនក្រ.ត្រ ចន

**អនុក្រឹត្យ**  
**ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ**  
**លេខ**  
**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើតនិងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយសាសនា** ជូនសាស្ត្រាចារ្យ និងថ្នាក់ដឹកនាំសាកលវិទ្យាល័យ ចំនួន ១០ រូប ដែលបាន ជួយបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស និង ផ្តល់ចំណេះដឹងដល់និស្សិតកំពុងសិក្សា នៅសាកលវិទ្យាល័យអន្តរជាតិ តាម គោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ទទួលបានលទ្ធផលល្អប្រសើរ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :-

- |                                      |       |             |
|--------------------------------------|-------|-------------|
| ១-សាស្ត្រាចារ្យ                      | អ៊ុន  | សាហូ        |
| ២-បណ្ឌិត                             | សាហូ  | អូរហ្វ្រាណូ |
| ៣-បណ្ឌិត                             | សៀង   | សម្បត្តិ    |
| ៤-ឯ.ឧ.សាស្ត្រាចារ្យ វេជ្ជបណ្ឌិត      | ស័    | សោភាវ៉ាន់   |
| ៥-សាស្ត្រាចារ្យ វេជ្ជបណ្ឌិត          | អ៊ុ   | ខួនស៊ាន     |
| ៦-លោកជំទាវ សាស្ត្រាចារ្យ វេជ្ជ. ប៊ែន | គីហាន |             |
| ៧-សាស្ត្រាចារ្យ ទទួលបណ្ឌិត           | តាំង  | ប៊ុនលីម     |
| ៨-បណ្ឌិត                             | អ៊ុវ  | ច័ន         |
| ៩-វេជ្ជបណ្ឌិត                        | សៀង   | ប៊ុនឌី      |
| ១០-វេជ្ជបណ្ឌិត                       | ហោ    | ប៊ុនឡេង     |

**មាត្រា ២:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



*(Handwritten mark)*



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១៤ ស.ណ.ស



#### សេចក្តីសម្រេច

ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការដើម្បីរៀបចំខ្លឹមសារ  
សំរាប់កិច្ចប្រជុំអភិបាលខេត្តជាប់ព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ លើកទី ៣



- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- ផ្អែកតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ

#### សម្រេច

#### ប្រការ ១.-

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការដើម្បីរៀបចំខ្លឹមសារសំរាប់កិច្ចប្រជុំអភិបាលខេត្តជាប់ព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃលើកទី ៣ ដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម ៖

១- ឯកឧត្តម ត្រី សុខា	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមហាផ្ទៃ	ប្រធាន
២- ឯកឧត្តម ឆឹម ឃ្រីន	អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល	អនុប្រធាន
៣- ឯកឧត្តម សៀង ឡាប្រេស្ស	អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមហាផ្ទៃ	អនុប្រធាន
៤- ឯកឧត្តម សក់ សេដ្ឋា	អគ្គនាយករដ្ឋបាល ក្រសួងមហាផ្ទៃ	សមាជិក
៥- តំណាងក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ		សមាជិក
៦- លោក ង៉ាង ឡេងហួត	អគ្គនាយករងរដ្ឋបាល ក្រសួងមហាផ្ទៃ	សមាជិក
៧- លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ មេឡីច សុផាន់ណា	ប្រធាននាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍	សមាជិក
៨- លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី គ្រឿត ចំនួងវិឌ្ឍ	ប្រធានសេនាធិការដ្ឋាន នៃអគ្គស្នងការ នគរបាលជាតិ	សមាជិក

៩- លោក **ខាំតុង តែវមុនី**

អ្នកបកប្រែ

**ប្រការ ២.-**

គណៈកម្មការខាងលើនេះមានតួនាទី ភារកិច្ច និងសិទ្ធិអំណាចដូចខាងក្រោម ៖

- សម្របសម្រួលជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ននានានៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីរៀបចំខ្លឹមសារសំរាប់គណៈប្រតិភូ ដែលដឹកនាំដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំអភិបាលខេត្តជាប់ព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ លើកទី ៣ ស្របតាមគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- ផ្អែកលើខ្លឹមសារដែលបានសម្របសម្រួលខាងលើនេះ ដើម្បីពិភាក្សាជាមួយភាគីថៃ សហការរៀបចំខ្លឹមសារប្រជុំឱ្យបានសមស្រប
- ប្រធានគណៈកម្មការត្រូវរាយការណ៍សុំយោបល់ដឹកនាំជាប្រចាំពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ
- គណៈកម្មការមានសិទ្ធិកោះអញ្ជើញតំណាងក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធឱ្យចូលរួមប្រជុំ និងពិភាក្សាការងារសំរាប់ត្រៀមរៀបចំការប្រជុំនេះ តាមការចាំបាច់
- អនុប្រធាន និងសមាជិកគណៈកម្មការ ត្រូវចូលរួមប្រជុំ និងទទួលភារកិច្ចតាមការចាត់ចែងរបស់ប្រធានគណៈកម្មការ
- គណៈកម្មការនេះ មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ត្រា និងប្រើប្រាស់ថវិការបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ ក្នុងការចាត់ចែងការងាររបស់ខ្លួន ។

**ប្រការ ៣.-**

គណៈកម្មការត្រូវបញ្ចប់ការងាររបស់ខ្លួន បន្ទាប់ពីកិច្ចប្រជុំអភិបាលខេត្តជាប់ព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ លើកទី ៣ ត្រូវបានបញ្ចប់រួចរាល់ និងបន្ទាប់ពីបានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍អំពីលទ្ធផលនៃកិច្ចប្រជុំជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល និងក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនានានៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។

**ប្រការ ៤.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន និងឯកឧត្តម អស់លោកដែលមានចែងក្នុងប្រការ ១ ត្រូវអនុវត្តសេចក្តីសំរេចនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ៣ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦



**ចម្លងចូល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ ៤ " ដើម្បីអនុវត្ត "
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ  
លេខ ០៨៦ ក.ក.ប.វ./ប្រ.ក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

## ប្រកាស

### ស្តីពី

ការបង្កើតគណៈកម្មការអេដស៍នៅតាមសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន  
និងការបង្ការទប់ស្កាត់ មេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ នៅកន្លែងធ្វើការ

## ជ្រមុជក្រសួង ការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខនស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែមសំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៣៩៧/០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការងារ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៥/០០៣ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខនស/រកម/០៧០២/០១៥ ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០២ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្ការ និងការប្រយុទ្ធនឹងការរីករាលដាលមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៥២អនក្រ/បក/ចុះថ្ងៃទី០១ ខែមេសា ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

## សំរេច

### ប្រការ ១..

ប្រកាសនេះមានគោលបំណង បំផុស លើកកម្ពស់ស្មារតី និងជម្រុញដល់ការអប់រំ និងជួយកម្មករនិយោជិត អំពីការបង្ការ និងការទប់ស្កាត់ ការឆ្លងរីករាលដាល មេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍នៅកន្លែងធ្វើការ ។ ។

**ប្រការ ២.-**

សហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ហើយដែលមានប្រើ កម្មករនិយោជិត ចាប់ពី៨នាក់ឡើងទៅ ត្រូវរៀបចំបង្កើតក្រុមការងារអេដស៍ ឬគណៈកម្មការអេដស៍សំរាប់ សហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន របស់ខ្លួន ។

**ប្រការ ៣.-**

ចំពោះសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន ដែលមានកម្មករនិយោជិតពី ៨នាក់ដល់៥០នាក់ និយោជក និង សហជីព មូលដ្ឋាន ត្រូវពិគ្រោះគ្នាអំពីការបង្កើតក្រុមការងារអេដស៍សំរាប់សហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន របស់ខ្លួនដែលមាន តំណាងនិយោជកចំនួនមួយរូបយ៉ាងតិច និងតំណាងសហជីពមូលដ្ឋានចំនួនមួយរូបយ៉ាងតិច ចូលរួមក្នុងក្រុម ការងារ តំណាងនិយោជកត្រូវទទួលភារកិច្ចជាប្រធានក្រុមការងារ ។

ចំពោះសហគ្រាសគ្រឹះស្ថានដែលមានកម្មករនិយោជិតចាប់ពី ៥១នាក់ឡើងទៅ និយោជក និងសហជីពមូលដ្ឋាន ត្រូវពិគ្រោះគ្នាអំពីការបង្កើតគណៈកម្មការអេដស៍ សំរាប់សហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន របស់ខ្លួន ។

គណៈកម្មការនេះ ត្រូវមានតំណាងនិយោជកយ៉ាងតិចចំនួនពីររូប តំណាងសហជីពមូលដ្ឋានចំនួនយ៉ាងតិចពីររូប និងអ្នកទទួលខុសត្រូវគិលានដ្ឋានមួយរូប ចូលរួមជាសមាជិក ។ ចំពោះសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន ដែលមានសហជីព មូលដ្ឋានច្រើន សហជីពនីមួយៗអាចបញ្ជូនតំណាងរបស់ខ្លួនមួយរូប ឱ្យចូលរួមជាសមាជិកគណៈកម្មការ ។

**ប្រការ ៤.-**

គណៈកម្មការអេដស៍ដូចមានចែងក្នុង ប្រការ៣ កថាខ័ណ្ឌទី២ ខាងលើ ត្រូវពិគ្រោះគ្នាអំពីការតែងតាំងប្រធាន ១ រូបរបស់គណៈកម្មការ ។ តំណាងមកពីភាគីនិយោជកគួរតែទទួលបន្ទុកធ្វើជាប្រធានគណៈកម្មការ ។ បើពុំមាន ការឯកភាពគ្នាទេ ការតែងតាំងប្រធានគណៈកម្មការត្រូវប្រព្រឹត្តទៅតាម វិធីចាប់ឆ្នោតដោយសមាជិកទាំង អស់អាចឈរឈ្មោះជាប្រធានគណៈកម្មការតាមការស្ម័គ្រចិត្ត ហើយសរសេរឈ្មោះខ្លួនឯងលើសន្លឹកឆ្នោតម្នាក់ ១សន្លឹករួចយកទៅដាក់ក្នុងហិបឆ្នោតមួយ ។ សមាជិក ដែលមាន អាយុច្រើនជាងគេចាប់យកសន្លឹកឆ្នោត១ សន្លឹកពីក្នុងហិបឆ្នោត រួចប្រកាសឈ្មោះនោះជា ប្រធានគណៈកម្មការ ចាប់ពីពេលនោះតទៅ ។ ករណីមានបេក្ខ ជនតែមួយរូបឈរឈ្មោះ បេក្ខជននោះត្រូវតែបានទទួលស្គាល់ថាជា ប្រធានគណៈកម្មការដោយស្វ័យប្រវត្តិ ។ ប្រធានគណៈកម្មការមានអាណត្តិ ២ឆ្នាំ ។ ក្នុងអំឡុងពេល ៣០ថ្ងៃមុនចប់អាណត្តិគណៈកម្មការត្រូវប្រជុំពិគ្រោះ គ្នា អំពីការតែងតាំងប្រធានសំរាប់អាណត្តិថ្មី តាមនីតិវិធីដូចមានចែងក្នុងប្រការនេះស្រាប់ ។ ដោយហេតុផលសមស្របណាមួយ ដែលពុំទាន់អាចធ្វើការតែងតាំងប្រធានសំរាប់អាណត្តិថ្មីបាន ប្រធាននៃអាណត្តិចាស់ត្រូវបន្តការងាររបស់ខ្លួនរហូតដល់តែងតាំងបានប្រធានថ្មីមកជំនួស ។ H

ក្នុងករណីដែលប្រធានគណៈកម្មការអវត្តមាន មិនអាចបំពេញតួនាទីជាប្រធានបាន សមាជិកដែលមានអាយុ ច្រើនជាងគេត្រូវទទួលភារកិច្ចជាប្រធានស្តីទី ។

ក្នុងករណីមានសមាជិកឈប់ ឬលាសែង ពីតំណែងនៃសមាជិកគណៈកម្មការ ប្រធានត្រូវស្នើសុំទៅ និយោជក ឬ សហជីពមូលដ្ឋាន ឱ្យបញ្ជូនឈ្មោះសមាជិកថ្មីមកបំពេញអាសនៈដែលទំនេរ ។

**ប្រការ ៥.-**

ក្រោយពេលបង្កើតក្រុមការងារ ឬគណៈកម្មការអេដស៍ ដូចមានចែងក្នុង ប្រការ៣ និង ប្រការ៤ ខាងលើបាន ហើយ ប្រធានក្រុមការងារ ឬប្រធានគណៈកម្មការ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ទៅក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ក្នុងអំឡុងពេល ១៥ថ្ងៃយ៉ាងយូរ ដោយមានភ្ជាប់ទៅជាមួយ នូវបញ្ជីរាយនាមក្រុម ការងារ ឬបញ្ជីរាយនាមគណៈកម្មការ តាមតារាងគំរូជាឧបសម្ព័ន្ធនៃប្រកាសនេះ ។

**ប្រការ ៦.-**

ចំពោះសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន ដែលពុំទាន់មានសហជីព ពាក្យថា "សហជីពមូលដ្ឋាន" ដូចមានចែងក្នុងប្រការ៣ ខាងលើ ត្រូវជំនួសដោយប្រតិភូបុគ្គលិក ឬតំណាងកម្មករនិយោជិត តាមការស្ម័គ្រចិត្ត ។

**ប្រការ ៧.-**

- ក្រុមការងារអេដស៍ និងគណៈកម្មការអេដស៍ ដូចមានចែងក្នុងប្រការ៣ មានតួនាទីភារកិច្ចដូចតទៅ៖
- ក. ផ្សព្វផ្សាយជូនកម្មករនិយោជិតទាំងអស់របស់ខ្លួន ឱ្យបានយល់ជ្រួតជ្រាបអំពីការបង្កើតក្រុមការងារ ឬ គណៈកម្មការនេះ និងសមាសភាពរបស់ក្រុមការងារ ឬគណៈកម្មការ ។
  - ខ. ប្រជុំគ្នាតាមពេលវេលាដែលអាចធ្វើបាន ដើម្បីពិគ្រោះពិភាក្សារៀបចំកម្មវិធី សំរាប់អប់រំកម្មករនិយោ ជិត នៅកន្លែងការងារអំពីការបង្ការ និងការប្រយុទ្ធនឹងការឆ្លងរីករាលដាលមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ ។
  - គ. លើកសំណើទៅនាយកដ្ឋានពេទ្យការងារ សុំជំនួយបច្ចេកទេស ឯកសារ ឬវិធីសាស្ត្រផ្សេងៗ សំរាប់ អប់រំ និងជួយកម្មករនិយោជិតឱ្យយល់ជ្រួតជ្រាបអំពីការបង្ការនិងទប់ស្កាត់ ការឆ្លងរីករាលដាលនៃមេរោគ អេដស៍/ជំងឺអេដស៍ នៅកន្លែងធ្វើការ ។
  - ឃ. យកចិត្តទុកដាក់អប់រំឱ្យបានយល់ជ្រួតជ្រាបមុនគេចំពោះថ្នាក់ដឹកនាំសហជីព ប្រតិភូបុគ្គលិក មេការ ប្រធានផ្នែក ប្រធានក្រុម ប្រធានពូក ហើយបង្កឱកាសដល់អ្នកទាំងនោះធ្វើការអប់រំបន្តដល់កម្មករនិយោជិត ជាទូទៅ តាមពេលវេលា និងលទ្ធភាពជាក់ស្តែង ប្រកបដោយភាពយោគយល់គ្នា រវាងនិយោជក និងតំណាង កម្មករនិយោជិត ។



ង. អប់រំកម្មករនិយោជិតទាំងអស់ អំពីយុទ្ធសាស្ត្រនៃការកាត់បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ ដោយផ្តល់នូវព័ត៌មាន ដែលទាក់ទងការចាប់អារម្មណ៍ហើយច្បាស់លាស់ និងសមស្របទៅនឹងកាលវេលា ។ ក្នុងករណីចាំបាច់ ត្រូវ ធ្វើយ៉ាងណាឱ្យបុរសនិងស្ត្រី ងាយរកបាននូវស្រាមអនាម័យនៅពេលត្រូវការប្រើប្រាស់ ។

ច. ជួយដល់កម្មករនិយោជិត ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ឬមានកើតជំងឺអេដស៍ ឱ្យទទួលបាននូវសេវា សុខាភិបាលសំរាប់ការព្យាបាល និងការបង្ការការឆ្លងអេដស៍ និងជួយលើកទឹកចិត្តដល់អ្នកទាំងនោះ ឱ្យមាន សេចក្តីសង្ឃឹមក្នុងជីវិត បន្តការងារក្នុងស្ថានភាពធម្មតានិងជាប្រក្រតី ។

ឆ. លើកសំណើទៅនិយោជក ទៅក្រសួងស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ឬទៅអង្គការនានា ឱ្យជួយដោះស្រាយ បញ្ហាដែលគណៈកម្មការមិនអាចដោះស្រាយបាន សំដៅជួយដល់កម្មករនិយោជិតដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ឬមានជំងឺអេដស៍ តាមការជាក់ស្តែងនៃបញ្ហានីមួយៗ ។

**ប្រការ ៨.-**

ប្រធានគណៈកម្មការអេដស៍ដូចមានចែងក្នុង ប្រការ៤ មានតួនាទីភារកិច្ចដូចតទៅ:

ក. ដឹកនាំការប្រជុំលើកដំបូង ដើម្បីរៀបចំកម្មវិធីការងាររបស់គណៈកម្មការ តាមពេលវេលានិងទី កន្លែង ដោយភាពយោគយល់គ្នារវាងនិយោជក និងតំណាងកម្មករនិយោជិត ។

ខ. ចាត់ចែងឱ្យមានសកម្មភាពជាក់ស្តែង ត្រឹមត្រូវតាមកម្មវិធីការងាររបស់ខ្លួន ឬតាមការណែនាំពី នាយកដ្ឋានពេទ្យការងារ ឬក្រសួង ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ។

គ. ទទួលសំណូមពរផ្សេងៗពីសមាជិក ឬពីកម្មករនិយោជិត រួចលែលកពេលវេលាសមស្របដើម្បីប្រជុំ គ្នា ពិគ្រោះដោះស្រាយសំណូមពរទាំងនោះ ។ ក្នុងករណីចាំបាច់ ត្រូវលើកសំណូមពរនោះជូននិយោជក ជូន នាយកដ្ឋានពេទ្យការងារ ឬជូនក្រសួង ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ឬអង្គការនានាសុំជួយដោះស្រាយ ។

ឃ. ត្រូវលែលកពេលវេលាសមស្រប ធ្វើការប្រជុំគណៈកម្មការមួយខែម្តង ឬយ៉ាងយូរមួយត្រីមាសម្តង ដើម្បីត្រួតពិនិត្យការងាររបស់ខ្លួន និងដាក់ចេញនូវវិធានការកែលំអការខ្វះខាតក្នុងករណីចាំបាច់ ដើម្បីជំរុញការ ងាររបស់គណៈកម្មការមានដំណើរការល្អ ។

**ប្រការ ៩.-**

កម្មករនិយោជិត ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមការណែនាំ និងការអប់រំផ្សព្វផ្សាយ របស់ក្រុមការងារអេដស៍ ឬគណៈកម្មការអេដស៍ ឬរបស់នាយកដ្ឋានពេទ្យការងារ ឬរបស់ក្រសួង ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច សំដៅបង្ការ និង ទប់ស្កាត់ការឆ្លងវិករាលដាលមេរោគអេដស៍ និងជំងឺអេដស៍នៅកន្លែងធ្វើការ ។ HCS

**ប្រការ ១០..**

កម្មករនិយោជិត អាចលើកសំណើ ឬសំណូមពរផ្សេងៗ តាមការជាក់ស្តែង ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងមេរោគអេដស៍ ឬជំងឺអេដស៍នៅកន្លែងធ្វើការ តាមរយៈប្រតិភូបុគ្គលិក ឬសហជីពមូលដ្ឋាននៃសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន របស់ខ្លួន ទៅក្រុមការងារអេដស៍ ឬគណៈកម្មការអេដស៍ ដូចមានចែងក្នុង ប្រការ៣ ឱ្យជួយដោះស្រាយ ។  
កម្មករនិយោជិត អាចលើកសំណើ ឬសំណូមពរទាំងនោះ ត្រង់ទៅក្រុមការងារអេដស៍ ឬគណៈកម្មការអេដស៍ នៃសហគ្រាស គ្រឹះស្ថានរបស់ខ្លួនដើម្បីសុំការជួយដោះស្រាយ ។

**ប្រការ ១១..**

និយោជកនៃសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន ដូចមានចែងក្នុង ប្រការ៣ ខាងលើត្រូវផ្តល់ឱកាសនិងបង្កភាពងាយស្រួល ដល់ក្រុមការងារអេដស៍ ឬគណៈកម្មការអេដស៍ នៃសហគ្រាស គ្រឹះស្ថានរបស់ខ្លួន ឱ្យបំពេញតួនាទីភារកិច្ច ដូចមានចែងក្នុង ប្រការ៧ ឱ្យបានទទួលជោគជ័យ ។

ហាមដាច់ខាត រាល់ការរើសអើងរបស់និយោជក ចំពោះកម្មករនិយោជិត ទាំងបុរស ទាំងស្ត្រី ដែលមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ឬជំងឺអេដស៍ឡើយ ជាអាទិ៍ ការបញ្ឈប់ពីការងារ ការមិនផ្តល់ការងារឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ការមិនផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យដូចកម្មករនិយោជិតដទៃ ការមិនតម្លើងឋានៈនាទី ការមិនផ្តល់ប្រាក់រង្វាន់ផ្សេងៗ ដោយសារតែសាមីខ្លួនមានផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ឬជំងឺអេដស៍ ។

**ប្រការ ១២..**

គោលការណ៍គន្លឹះសំខាន់ៗ មានដូចតទៅ:

**ក. ការទទួលស្គាល់ថាមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ជាបញ្ហានៅកន្លែងធ្វើការ**

បញ្ហាមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍នៅកន្លែងធ្វើការ គួរតែទទួលបាននូវការដោះស្រាយដូចជម្ងឺធ្ងន់ធ្ងរ ឬលក្ខខណ្ឌដទៃទៀត នៅកន្លែងធ្វើការ ។ នេះជាការចាំបាច់មួយ ដែលមិនមែនគ្រាន់តែដោយសារការប៉ះពាល់កម្លាំងពលកម្មប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែកន្លែងធ្វើការជាផ្នែកមួយនៃសហគមន៍មូលដ្ឋាន ដែលត្រូវមានតួនាទីធំធេង ក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំង ដើម្បីកាត់បន្ថយការឆ្លងរីករាលដាលមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ និងដោះស្រាយផលប៉ះពាល់នៃជម្ងឺនេះផងដែរ ។

**ខ. ការមិនរើសអើង**

នៅក្នុងស្មារតីធ្វើឱ្យរាល់ការងារអាចប្រព្រឹត្តទៅក្នុងលក្ខខណ្ឌសមរម្យ ការគោរពសិទ្ធិមនុស្ស និងសេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់បុគ្គលដែលមានមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ និងអ្នកដែលទទួលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារជំងឺនេះ ។ ដូច្នេះ ៥

ហើយ បានជាមិនត្រូវមានការរើសអើង ចំពោះកម្មករនិយោជិតដោយផ្អែកលើព័ត៌មាន ថាពួកគេមានមេរោគ អេដស៍/ជំងឺអេដស៍ ។ ការរើសអើង និងការប្រមាថមាក់ងាយចំពោះអ្នកផ្ទុកមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ ជាឧបសគ្គរារាំងដល់ការខិតខំប្រឹងប្រែង ក្នុងការបង្ការ ការឆ្លងរីករាលដាលនៃមេរោគនេះ ។

**ក. សមភាពយេនឌ័រ**

គួរតែបានទទួលស្គាល់មាត្រដ្ឋានយេនឌ័រ ដែលទាក់ទងនឹងមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ ។ ស្ត្រីងាយទទួលរងគ្រោះ ជាងបុរសដោយសារលក្ខណៈជីវសាស្ត្រ វប្បធម៌សង្គម និងហេតុផលសេដ្ឋកិច្ច ដែលធ្វើឱ្យស្ត្រីជាអ្នកដែលងាយ ទទួលរងការឆ្លងមេរោគ និងផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរ ដោយការរីករាលដាលមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ ។ ដរាបណា ការរើសអើងដល់យេនឌ័រក្នុងសង្គមកាន់តែខ្លាំង និងដរាបណាស្ត្រីមានតួនាទីចូលរួមនៅក្នុងសង្គម ដរាបនោះ ស្ត្រីកាន់តែងាយរងគ្រោះដោយសារមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ ។ ដូច្នេះហើយ សមភាពយេនឌ័រ និងការផ្តល់ សិទ្ធិជាម្ចាស់ដល់ស្ត្រីជាចំណុចគន្លឹះសំខាន់ក្នុងការធ្វើឱ្យការបង្ការទប់ស្កាត់ ការឆ្លងរីករាលដាលមេរោគអេដស៍ និងជួយឱ្យស្ត្រីអាចដោះស្រាយផលវិបាកនៃជំងឺនេះ ទទួលបានជោគជ័យ ។

**ឃ. បរិយាកាសប្រកបដោយសុខុមាលភាពនៅកន្លែងធ្វើការ**

ដោយអនុលោមតាមអនុសញ្ញាលេខ១៩៥ ស្តីពីសុវត្ថិភាពការងារ និងការបង្ការសុខភាពឆ្នាំ១៩៨១ បរិយាកាស នៅកន្លែងធ្វើការគួរតែប្រកបដោយជាសុខភាពនិងសុវត្ថិភាព ធ្វើយ៉ាងណាឱ្យគ្រប់ផ្នែកទាំងអស់ងាយស្រួល និងបង្ការការចម្លងមេរោគអេដស៍ ។

បរិយាកាសប្រកបដោយជាសុខភាពនៅកន្លែងធ្វើការ សម្រួលយ៉ាងប្រសើរដល់ការប្រើប្រាស់កម្លាំងកាយ និងកម្លាំងចិត្តរបស់កម្មករនិយោជិត ក្នុងការបំពេញការងារដោយយោលទៅតាមសមត្ថភាពការងារ និងដោយ ផ្អែកតាមស្ថានភាពសុខភាព និងសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់ពួកគេ ។

**ង. ការចរចាសង្គម**

ការអនុវត្តន៍នូវគោលនយោបាយ និងកម្មវិធីស្តីពីមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ អាចទទួលបាននូវជោគជ័យ ដរាបណាមានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការជឿទុកចិត្តរវាងនិយោជក កម្មករនិយោជិត និងតំណាងរបស់ពួក គេ និងមន្ត្រីរាជការ ហើយបើជាករណីចាំបាច់នោះ គួរមានការចូលរួមយ៉ាងសកម្មពីកម្មករនិយោជិត ដែលផ្ទុក មេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ និងអ្នករងគ្រោះដោយសារជំងឺអេដស៍ ។

**ច. ការពិនិត្យឈាមរកមេរោគអេដស៍ក្នុងគោលបំណងបដិសេធពិការងារ**

មិនត្រូវទាមទារឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំបំរើការងារ ឬអ្នកកំពុងបំពេញការងារ ពិនិត្យឈាមរកមេរោគអេដស៍/ ជំងឺអេដស៍ឡើយ ។ ✍

**ឆ. ការរក្សាភាពសំងាត់**

គ្មានហេតុផលណាមួយដែលតម្រូវឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំបំរើការងារ ឬកម្មករនិយោជិត បង្ហាញពីព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន ដែលទាក់ទងនឹងមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ឡើយ ។ ហើយកម្មករនិយោជិតក៏មិនតម្រូវឱ្យបង្ហាញពីព័ត៌មាន ផ្ទាល់ខ្លួនទាំងនេះ ទៅដល់កម្មករនិយោជិតដទៃទៀតដែរ ។ ការបើករែកមើលព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនទាំងឡាយណា ដែលទាក់ទងនឹងមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ ត្រូវធ្វើឡើងតាមគោលការណ៍រក្សាការសម្ងាត់ ដែលសមស្រប នឹងគោលការណ៍របស់អង្គការអន្តរជាតិខាងការងារ ស្តីពីការការពារព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន របស់កម្មករនិយោជិត ។

**ជ. ការបន្តរក្សាទំនាក់ទំនងក្នុងការបំរើការងារ**

ការឆ្លងមេរោគអេដស៍ ពុំមែនជាមូលហេតុនៃការបញ្ឈប់ពីការងារឡើយ ។ បើធៀបទៅនឹងលក្ខខណ្ឌ ផ្សេងៗនោះ អ្នកផ្ទុកមេរោគអេដស៍ ក៏អាចបន្តការងារបាន ដរាបណាដែលត្រូវពេទ្យបញ្ជាក់ថាមានសុខភាព មាំមួន ហើយអាចបំពេញការងារបាន ។

**ឈ. ការបង្ការ**

គេអាចបង្ការការចម្លងមេរោគអេដស៍បាន ។ ការបង្ការគ្រប់ផ្លូវចម្លងមេរោគ អាចធ្វើឡើងតាមរយៈយុទ្ធសាស្ត្រ មួយចំនួនដែលផ្តោតទៅនឹងស្ថានភាពជាក់ស្តែងរបស់ប្រទេស ហើយសមស្របនឹងវប្បធម៌ទៀតផង ។ ការបង្ការអាចធ្វើឡើងបានតាមរយៈការផ្លាស់ប្តូរឥរិយាបថនៃការប្រព្រឹត្ត ការបង្កើនចំណេះដឹង ការព្យាបាល និងការបង្កើតឱ្យមានបរិយាកាសសង្គមដោយគ្មានការរើសអើង ។ ដៃគូនានាដែលបំរើការងារសង្គម សុទ្ធតែមានតួនាទីក្នុងការលើកកម្ពស់ការបង្ការ ជាពិសេសធ្វើយ៉ាងណាឱ្យមាន ការផ្លាស់ប្តូរឥរិយាបថនិងការប្រព្រឹត្ត តាមរយៈការផ្តល់ព័ត៌មាន ការអប់រំ និងការកែប្រែកត្តាសង្គម សេដ្ឋកិច្ច ដែលនាំឱ្យមានការប្រឈមនឹងការឆ្លងមេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍ ។

**ញ. ការថែទាំ និងការគាំទ្រ**

នៅក្នុងពិភពការងារ សាមគ្គីភាព ការថែទាំ និងការគាំទ្រ គួរជាមគ្គុទ្ទេសក៍ក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងមេរោគ អេដស៍ ។ កម្មករនិយោជិតទាំងអស់ រួមទាំងកម្មករនិយោជិតដែលផ្ទុកមេរោគអេដស៍ មានសិទ្ធិគ្រប់គ្រាន់ ក្នុង ការទទួលបាននូវសេវាសុខភាព ។ មិនត្រូវមានការរើសអើងដល់អ្នកទាំងនោះ និងគ្រួសារពួកគេ ក្នុងការប្រើ ប្រាស់សេវា និងការទទួលបានផលកំរៃពីកម្មវិធីសន្តិសុខសង្គម និងផែនការផ្តល់ការឧបត្ថម្ភផ្សេងៗដែលបានមកពី ការងារឡើយ ។

**ប្រការ ១៣..**

នាយកដ្ឋានពេទ្យការងារនៃអគ្គនាយកដ្ឋានការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈមានភារកិច្ច ដូចតទៅ៖ ៥៩

-ផ្តល់ជំនួយផ្នែកបច្ចេកទេស ឯកសារ វិធីសាស្ត្រផ្សេងៗដល់ក្រុមការងារអេដស៍ ឬ គណៈកម្មការអេដស៍ នៃសហគ្រាស គ្រឹះស្ថានធានា សំដៅជួយដល់ក្រុមការងារ ឬគណៈកម្មការទាំងនោះអាចដំណើរការបាន ជោគជ័យ ។

-ចុះត្រួតពិនិត្យ និងតាមដានការអនុវត្តន៍បទប្បញ្ញត្តិនៃប្រកាសនេះជាប្រចាំ ។

-ផ្សព្វផ្សាយ ពន្យល់និយោជកនៃសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាន ដូចមានចែងក្នុង ប្រការ២ ខាងលើឱ្យយល់ជ្រួត ជ្រាប ដើម្បីអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃប្រកាសនេះ ។

-ចាត់វិធានការផ្តល់ជំនួយ ហើយក្នុងករណីធ្ងន់ធ្ងរ ចាត់វិធានការដាក់កំហិតចំពោះនិយោជកដែល ពុំព្រមអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃប្រកាសនេះ ។


-បូកសរុប និងលើកសំណើផ្តល់ការសរសើរ ឬលើកទឹកចិត្ត តាមរូបភាពផ្សេងៗជូនដល់និយោជក ដែលខិតខំអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិនៃប្រកាសនេះបានល្អ ។

**ប្រការ ១៤.-**

ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធិភាពអនុវត្ត ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។ #3

**ចម្លងជូន៖**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួងពាក់ព័ន្ធ
- អាជ្ញាធរជាតិប្រយុទ្ធនឹងជំងឺអេដស៍  
" ដើម្បីជូនជ្រាប "
- អគ្គនាយកដ្ឋានការងារ និងអគ្គនាយកដ្ឋានបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ  
" ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ និងអនុវត្ត "
- គ្រប់មន្ទីរ ការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ  
" ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ និង អនុវត្ត "
- សមាគមនិយោជក ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ និងអនុវត្ត "
- សហភាពសហព័ន្ធសហជីព សហព័ន្ធសហជីព សហជីពមូលដ្ឋាន  
" ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ និងអនុវត្ត "
- គ្រប់បណ្តាញវិទ្យុ និងទូរទស្សន៍ " ដើម្បីជួយផ្សព្វផ្សាយ "
- រាជកិច្ច
- កាលប្បវត្តិ និងឯកសារ


  
**ឆៀប ប៊ុនជិន**
  
 ឆ្លើយ ប៊ុនជិន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ៤១៥ ពណ.នតក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ហេង សុខសាន្ត**  
HENG SOKSAN Co.,Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 8558/06P ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិនា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : **លោក ឌុ ពុយ**
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : អាគារលេខ A3 ផ្សារសិរីសោភ័ណ ឃុំព្រះពន្លា ស្រុកសិរីសោភ័ណ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
  - ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហារ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
  - នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
  - ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
  - ទិញ លក់ ជួល បញ្ជាមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
  - ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
  - មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
  - បើកសាលារៀន
  - សេវាយកកំរៃជើងសារ - ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម - តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
  - សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
  - បោះពុម្ពផ្សាយ
  - ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
  - ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
  - សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
  - សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
  - ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលលក់ទំនិញ



-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



គឹម ស៊ីងឌ

**ចំណេញ**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តបន្ទាយមានជ័យ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ៤១៧ ពណ.នតក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសន័យស្តី ទ្រឹស្តីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាទីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **វែល ស៊ុន ហ្វារម**  
WELL SOON FARM Co.,Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 8554/06P ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោកស្រី **ហេង ដានី** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក HO, CHIN -HSIN អភិបាល  
លោកស្រី HOU HUANG, PI-CHU អភិបាល  
លោក HSIEH, CHIH-HSIEN អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៣៤៥ ផ្លូវលំ ភូមិបឹងកេងកង ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ៍រណ អាហារទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
ពិសេសនាំចូលគ្រឿងម៉ាស៊ីនគ្រប់ប្រភេទដែលរដ្ឋអនុញ្ញាត - នាំចេញ នាំចូល ទិញ លក់  
សំភារៈបរិក្ខារសំណង់និងគ្រឿងសង្ហារឹមគ្រប់ប្រភេទ - នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារ  
ពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយក់ប្រដាប់សារ - ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម - តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់សេវាផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាភ័ក្ត្រការងារជួសជុលផ្ទះក្នុងនិងក្រៅប្រទេស  
-សេវាជួយពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ





- ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD, DVD
- ដីកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
- សាងសង់ ជួសជុល អាការ ស្ពាន ថ្នល់
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចիրវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



គឹម ស៊ីង

**ចំណងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លខ ១១១

ពណ.នតក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាមិត្តិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ស៊ីម៉ូដា អេឡិចត្រិក ឌីហ្សាញ**  
SHIMODA ELECTRIC DESIGN Co.,Ltd.  
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 2834/06E ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦  
មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកិច្ច
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក SHIMODA MASANORI ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក **ឆី ឌី** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៧២ E០ ផ្លូវលេខ ២៦១ សង្កាត់ទឹកល្អក់ទី២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -សេវារៀបចំប្រព័ន្ធបណ្តាញអគ្គិសនី LSI ASIC FPGA & PLD  
-សេវារៀបចំនិងតម្លើងប្រព័ន្ធ SOFTWARE & FIRMWARE  
-សេវារៀបចំការគ្រប់គ្រង រៀបចំគំនូសប័ណ្ណបណ្តាញអគ្គិសនី  
-សេវាពន្លោះយោបល់និង រៀបចំប្រព័ន្ធបណ្តាញកុំព្យូទ័រ  
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន រមណីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត  
ទីភ្នាក់ងារទេសចរណ៍ លក់សំបុត្រយន្តហោះកប៉ាល់ រថយន្ត ដឹកជញ្ជូនភ្ញៀវទេសចរណ៍-ទិញ  
លក់ វត្ថុអនុស្សាវរីយ៍គ្រប់ប្រភេទ សេវាកម្មផ្សេងៗទៀតដែលពាក់ព័ន្ធវិស័យទេសចរណ៍  
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ្វរណ អាហ្វរណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយក់រៃរដឹងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -សំណង់ពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស



- សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
- បោះពុម្ពផ្សាយ
- ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
- សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ទិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង  
មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**



**វីម ស៊ីមន**

**ចំណុច៥**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ៤២៤ ពណ.នគក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអ្នកបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ខែងជី ត្រាវែល & ដូរ ខូ អិលធីឌី**  
KAD TRAVEL & TOURS CO.,LTD.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 8564/06P ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **យ៉ន សារ៉ង់** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោកស្រី **សាន់ ចាន់ណា** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ២៥ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់បឹងកេងកងទី១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហារិណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ជាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកក់រៃរដើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ  
-ផលិតខ្សែភាយន្ត វីដេអូ CD  
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវារ៉ាប់រង ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស  
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ  
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកម្សាន្ត



-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

លេខរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



កឹម ស៊ី ថង

**ចំណេញ**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ





**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**Ministry of Commerce**

លេខ



ពណ.នតក

គំរូលេខ



ទំព័រ



ឆ្នាំ

២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **យុន លី**  
YUNG LY Co.,Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 2838/06E ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក ZHENG HONGYOU
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១៥៧ ភូមិខ្វា សង្កាត់ដង្កោ ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
  - ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហារទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
  - នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
  - ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
  - ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
  - មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
  - បើកសាលារៀន
  - សេវាយកក់រំដើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
  - សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
  - បោះពុម្ពផ្សាយ
  - ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
  - ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
  - សេវាយកក់រំដើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
  - សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
  - ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលការងារ
  - វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដុះ ទំព័រ



-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ .

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



កឹម ស៊ីវិន

ចំណងជំនាញ

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ



**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**Ministry of Commerce**

លេខ **៤២៧** ពណ.នតក

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**  
**KINGDOM OF CAMBODIA**  
**Nation - Religion - King**

គ្រឹះស្ថានថ្មី ២២ ខែ ៥៣ ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាភីអិប៊ុនពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ហេនឌីក្រាហ្វ អែតធើវេឌាយស៊ីខ & ខនស្ត្រាក់សិន**  
**HANDICRAFT ADVERTISING & CONSTRUCTION Co., Ltd.**
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : **Co. 8563/06P** ចុះថ្ងៃទី **១៧** ខែ **មីនា** ឆ្នាំ **២០០៦**
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : **សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត**
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : **លោក អែ ឡុង**
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : **ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល**
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : **ផ្ទះលេខ ៦ Eo ផ្លូវលេខ ៦៨ សង្កាត់បឹងកក់ទី២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ**
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : **-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម : ធ្វើផ្ទាំងយីហោ ប្រអប់ភ្លើង ប៉ាណូតូច ធ្វើអក្សរអ៊ុណុក ស្ពាន់ បាញ់ថ្នាំឡាន រៀបចំ តុបតែងផ្នែកខាងក្នុង និងខាងក្រៅ**  
**-សំណង់ : សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ-ប្រក់ដំបូលគ្រប់ប្រភេទ ធ្វើពិដាន រៀបចំតុបតែងផ្នែកខាងក្នុង និងខាងក្រៅផ្ទះ រៀបចំបណ្តាញអគ្គិសនី**  
**-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ និហ័រណ អាហ័រណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ**  
**-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ គ្រប់ប្រភេទ**  
**-ទិញ លក់ ជួល បញ្ជាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង**  
**-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ**  
**-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ**  
**-បើកសាលារៀន**  
**-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម-គ្រប់ប្រភេទពាណិជ្ជកម្ម**  
**-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ**





- សេវាការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
- សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
- បោះពុម្ពផ្សាយ
- ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
- សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ទិវវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។



**ចំណុច**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ៤២៩

ពណ.នកក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

KINGDOM OF CAMBODIA

Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **យូនីវឺរីណ (ខេមបូឌា) លីមីតធីត**  
UNITEVERN (CAMBODIA) LIMITED
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 8557/ 06P ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **ឌី ឌី** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក **ថា ស្រស់** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ភូមិជើងគួន ឃុំជើងគួន ស្រុកសំរោង ខេត្តតាកែវ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហ័រណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ  
ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ជាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
- សេវារកការងារ ជូនអតិថិជន ក្នុង និងក្រៅប្រទេស  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ  
-ផលិតខ្សែភាពយន្តវីដេអូ CD  
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងផ្តល់ព័ត៌មាន



- សេវាយកក់វៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
- សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ចំណុច**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និងសេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាខេត្តតាកែវ
- មន្ទីរពេទ្យកម្ពុជាខេត្តតាកែវ "មុនការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**



**កឹម ស៊ីវ៉ាន**



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ៨៣០ ពណ.នតក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **អាយ អាយ ស៊ី ក្រាហ្វិក**  
I I C GRAPHICS Co.,Ltd.  
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 8567/06P ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦  
មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **ឈុន ចាន់ថន**
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ភូមិតាព្រហ្ម ឃុំព្រែកឯង ស្រុកកៀនស្វាយ ខេត្តកណ្តាល ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ៍រណ អាហ៍រណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-បោះពុម្ពផ្សាយគ្រប់ប្រភេទ- គ្រឹះស្ថានបោះពុម្ពផ្សាយ-រោងពុម្ព  
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ជាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកក់រំដើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាការកម្មារដ្ឋានអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD  
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូនទំនិញនិងចែកចាយទំនិញ  
-សេវាយកក់រំដើងសារលើការលក់ដាច់ដី  
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ សេវាផ្គត់ផ្គង់



-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



ហ៊ឹម ស៊ីថន

**ចំណងជំនាញ**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលារដ្ឋបាល
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកណ្តាល "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ



**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

Ministry of Commerce

លេខ **២៣២** ពណ.នគក

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី **១២** ខែ **ឧសភា** ឆ្នាំ **២០០៦**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ខែមរ័ត្ន អង្គរ ចូរ**  
CARAVAN ANGKOR TOURS Co.,Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 2837/06E ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **នី យ៉ុង** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក **TO THE KIET** អភិបាល  
លោក **HOANG DUC XUAN** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ២៥៩ ក្រុមទី២ ភូមិស្ទឹងថ្មី ឃុំស្វាយដង្កំ ស្រុកសៀមរាប-ខេត្តសៀមរាប ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ផ្ទះសំណាក់ ភោជនីយដ្ឋាន រមណីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត  
- ទីភ្នាក់ងារទេសចរណ៍ លក់សំបុត្រយន្តហោះកំបាំង រថយន្ត ដឹកជញ្ជូនភ្ញៀវទេសចរណ៍  
- ទិញ លក់ វត្ថុអនុស្សាវរីយ៍គ្រប់ប្រភេទ សេវាកម្មផ្សេងៗទៀតដែលពាក់ព័ន្ធ  
វិស័យទេសចរណ៍  
- ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហារិណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
- ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
- ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
- មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
- បើកសាលារៀន  
- សេវាយកក់រំលឹកសំភារៈ ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម - តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
- សេវាកម្មគ្រប់ប្រភេទសេវាកម្មវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
- សេវាកម្មសេវាផ្សេងៗទៀតដែលបានក្រាបប្រទេស  
- សេវាកម្មពាណិជ្ជកម្ម  
- ហេតុផលផ្សេងៗ





-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ

-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

ទេសរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



កឹម ស៊ីវ៉ាណ

ចំណុចខ្លះ

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាខេត្តសៀមរាប
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម  
Ministry of Commerce

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអតិថិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **អេច អេស អេ ប៊ីវី (ខេមបូឌា)**  
HSA TV ( CAMBODIA ) Co.,Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 8566/06P ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **អ៊ិន ស៊ីតាតទិណ្ណ** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
កញ្ញា **PANICH SONGSAMORN** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ០០៧ ផ្លូវជាតិលេខ ៦ ភូមិវត្តបូព៌ ឃុំសាលាកំរើក ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម- សេវាស្ថានីយ៍ទូរទស្សន៍ខ្សែកាប  
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ៍វណ អាហ៍វណទំនិញ  
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់  
-ទេសចរណ៍ : ទិញកាត់ងារទេសចរណ៍ សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន ម៉ាស្សា រមណីយដ្ឋាន  
មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត  
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ជីមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកកំរើដើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ  
-ផលិតខ្សែភាយន្ត វីដេអូ CD  
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -បញ្ជីទិញទំនិញ  
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដុះ ចិញ្ចឹមសត្វ





-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



កឹម ស៊ីវង

ចំណុច

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាខេត្តសៀមរាប
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តសៀមរាប "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ៧៣៦ ពណ.នតក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអ្នកបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ហ្គេរដេន ត្រី**  
GOLDEN TREE Co.,Ltd.  
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 2831/06E ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ មិនា ឆ្នាំ ២០០៦  
មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក CHONG CHAO WEE ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោកស្រី LINDA CHONG LAY LIN អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៩០ ផ្លូវលេខ ២១៧ សង្កាត់អូរឫស្សីទី៤ ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត  
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហារណាទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកក់រៃដើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាការការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ  
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ ម៉ូឌី  
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស ផ្លូវសមុទ្រ និងចែកចាយទំនិញ  
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ថានីយ ប្រល



-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



គឹម ស៊ី ថន

**ចំណងជ្រុង**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ



**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**Ministry of Commerce**

លេខ **៤៣៧** ពណ.នតក

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

**KINGDOM OF CAMBODIA**

Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី **២៣** ខែ **១១** ឆ្នាំ **២០០៦**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ឃ្លោងជេន សេរ្យ័ង**  
GOLDEN SHANGHAI Co.,Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 2832/06E ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក CHONG CHAO WEE ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោកស្រី LINDA CHONG LAY LIN អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១៦៨ មហាវិថីម៉ៅសេទុង សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : - ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត  
- ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហារិណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
- ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
- ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
- មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
- បើកសាលារៀន  
- សេវាយកកំរៃជើងសារ - ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម - តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
- សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
- សេវាការងារជូនអតិថិជនធ្វើកុងនិងក្រៅប្រទេស  
- សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
- បោះពុម្ពផ្សាយ  
- ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ ភីអិច  
- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវសាក ផ្លូវហិរញ្ញវត្ថុ និងថែកចាយទំនិញ  
- សាងសង់ ជួសជុល គោលដៅ ផ្ទះ ផ្លូវ ប្រាសាទ បឹង ប្រាសាទ បឹង ប្រាសាទ បឹង ប្រាសាទ



-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

នេសាទ្នី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



គឹម ស៊ីថង

**ចំណុច**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ





ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ៧៣ ពណ.នតក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអតិថិភ័យក្នុងពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **អេស អេស ជេ ត្រេឌីង**  
SS J TRADING Co., Ltd.  
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 8561/06P ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦  
មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក YOON YOUNG KOOK ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក **តែម សារិន** អភិបាល  
លោកស្រី **ឈុន ជានី** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទិស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : អាគារ IOC ជាន់ទី៥ បន្ទប់ RoI លេខ២៥៤ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : - ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
- ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ សីហ័រណ អាហ័រណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូល ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
- ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
- ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
- មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជម្ងឺ  
- បើកសាលារៀន  
- សេវាយក់រែដើមសារ - ការកែសម្រួលពាណិជ្ជកម្ម - តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
- សេវាពិគ្រោះយោបល់ស្តីពីកិច្ចការពាណិជ្ជកម្ម  
- សេវាការងារជូនអតិថិជន អ្នកផ្គត់ផ្គង់ប្រទេស  
- សេវាជ្រាបពាណិជ្ជកម្ម



- បោះពុម្ពផ្សាយ
- ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
- សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
- សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង  
ខ្លះនាព្យាបាលនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

លេខរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



ឆឹម ស៊ី ថង

**ចំណុច**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ